

5290/34

Collection Jackson

Tableau de Rubens

Archiducs Albert et Isabelle

(4)

Therford Manor
Camberwell
London SE 5.



To
The Count Carton de Wiart & his
Countess,

Your lordship may, or may not
be aware that, the very greatest
National Treasures of all Flanders
& Belgium of to-day, as of all
time, — are preserved in the
Collection of the Old Masters
of the present writer — who
purchased them so that
Germany

might never acquire them — therefore
making himself, as his Majesty, the late
King of Belgium declared him to be (a personal
friend of the writer of this letter) "the very greatest
hero of all Belgium)" — These all glorious
National Treasures are the very effigies of the
"Dukes": the Arch-Duke Albert and his wife,
Clara, the Infanta of Spain. — and their only
portraits in State Dresses, by RUBENS:
so magnificently engraved — etched by the
famous Johannes Muller — to view them,

Your late King sent a Deputation,
headed by a Nobleman — the same being
introduced to myself, by the late Professor
Henri Wymans (a personal friend of mine) of
ever blessed Memory — This was in 1909, for
the purpose of granting the Exposition of the
ill-fated year 1910. —

The several Directors since then have made
attempts to purchase them — The Ministers of
the Fine Arts writing myself saying, the Government
have no

Powers to purchase them.

An Apc of these all glorious Portraits
(the very finest paintings of any age or school)
extended to a considerable length, appears in
that fine tome by your famous May Rooses,
(another personal friend of mine) who in his letter
to myself, declares them to be "the very finest
specimens of painting he has ever seen": appears in
his "Life and Works of Rubens", in his latest Edition
Published in Paris in 1905:- where they are
Illustrated, stating they are in my collection.

Now, I am writing to ask if you
would like to acquire them by purchase?

I am,
Yours most sincerely
Richard C. Jackson
[created by your late King
Wular Baron
Antwerpen - Plantin]

(3)

Bruxelles, le 2 janvier 1923.

Monsieur,

Le Comte Carton de Wiart, président de la Commission directrice, nous a communiqué en séance la lettre que vous lui avez adressée au sujet des portraits des archiducs Albert et Isabelle; nous avons pris connaissance en même temps de la correspondance échangée par vous à ce sujet avec le Musée de Bruxelles dès l'année 1900. Nous ne pouvons, à notre vif regret, que maintenir le point de vue que nous exposions le 23 juillet 1919 à Monsieur le Ministre des Sciences et des Arts, en suite d'une démarche de M. Paul Lambotte. Le prix ^{exorbitant} ~~démarché~~ demandé pour les 2 tableaux, écarte toute possibilité d'entamer toute négociation sérieuse; il y aurait lieu en outre de nous faire tenir préalablement des photographies récentes, afin de compléter la documentation tirée de l'ouvrage de Max Dooses sur l'œuvre de Rubens, et du catalogue raisonné de Smith.

Agréez, Monsieur, l'assurance de mes sentiments les plus distingués.

Le Conservateur en chef,

A Monsieur Richard C. JACKSON,
Bowyer Park,
WAMBERWELL,
SURREY. ENGLAND.

29 juillet 1919

(2)



expédié 31-7-19

5290

34

Monsieur le Ministre.

Notre Collège a pris connaissance de la proposition transmise par M. Lambotte au nom d'un amateur anglais qui offre de céder au prix de 35.000 guinées les portraits des archiducs Albert et Isabelle en costume d'apparat par Rubens (décrits par Smith, catalogue raisonné n° 1176 et 1177 et par Max Rooses, pages 110, 111, 112 et 223). La Belgique aurait évidemment grand intérêt à posséder ces importants tableaux, mais nous ne pouvons songer pour le moment à donner suite à pareille suggestion, eu égard au peu de crédits dont nous disposons. Il importerait d'ailleurs que les membres de notre Commission eussent la possibilité de voir les deux portraits avant de se prononcer nettement sur l'opportunité d'une telle acquisition. Suivant l'usage le propriétaire pourrait les adresser à ses frais risques et périls à notre Collège et sans engagement de notre part.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de notre haute considération

Pour la Commission directrice
Le Secrétaire-Membre Le Président ff.

FS

JE

Monsieur Harmignie

Ministre des Sciences et des Arts.

(1)

23. 7. 1919



Pour les fonds

Demande à voir

Mon cher Fierens

Pour la forme tout au moins je
dois porter à la connaissance de
la Commission du Musée qu'un
amateur Anglais lui offre en
vente les portraits des archevêques
Albert et Isabelle en costume
d'apparat par Rubens. - Mon
correspondant affirme que le
Roi Léopold II a vainement
tenté d'acquiescer ces portraits, qu'il

ont décrits par Smith - Catalogue
raisonné: n^o 1176 et 1177 et
par Max Rooses - pages 110, 111,
112 et 223 - avec reproductions. -

On ajoute que le Musée de
Berlin a vainement essayé
d'insister pour acquiescer ces portraits
mais que leur propriétaire veut les
réserver à la Belgique. Pour un
musée Belge son prix serait de
35 000 guinées - soit un peu
moins de 1200.000 francs -
et en cas d'échec en Belgique
de 55 000 guinées pour un
eventuel particulier américain.

Je vous prie m. de le direi proposer
aux Chanceries de voter un crédit extraordinaire
de plus d'un million pour un tel achat
les circumstances actuelles m'ont
néanmoins fait me proposer à vos
bonnes et sages dispositions.

Répondy moi au nom de la Commission des
Musées afin que je puisse flatter la lettre dans
les jours de mon correspondant! - cordialement
à vous
Paul Dembelle